

Denmark-Hadsund: Sewage pumping stations construction work
OJ S 250/2015 26/12/2015
Contract notice – utilities
Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Mariagerfjord Vand a|s

Postal address: Islandsvej 7

Town: Hadsund

Postal code: 9560

Country: Denmark

For the attention of: Anne Kirstine Bjerring

E-mail: akb@mfv.dk

Telephone: +45 99525361

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.mariagerfjordvand.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: Krüger A/S

Postal address: Haslegårdsvænget 18

Town: Aarhus V

Postal code: 8210

Country: Denmark

Contact person: Krüger A/S

For the attention of: Jacob Hartmann Nielsen

E-mail: jhn@kruger.dk

Telephone: +45 60370774

Fax: +45 87463310

Internet address: <http://kruger.dk>

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Krüger A/S

Postal address: Haslegårdsvænget 18

Town: Aarhus V

Postal code: 8210

Country: Denmark

Contact person: Krüger A/S

For the attention of: Jacob Hartmann Nielsen

E-mail: jhn@kruger.dk

Telephone: +45 60370774

Fax: +45 87463310

Internet address: <http://kruger.dk>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Ovensnævnte kontaktpunkter

Country: Denmark

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Afskæring af Mariager og Assens, pumpestationer. Graveentreprise.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

NUTS code DK042 Østjylland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Bygge og anlægsentreprise for etablering af 3 pumpestationer, til transport af spildevand, i hhv. Mariager, Dania og Vive.

II.1.6. CPV code(s)

45232423 Sewage pumping stations construction work, 45232431 Wastewater pumping station

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Jordarbejde, byggegrube-afstivning, grundvandssænkning og betonarbejde for hhv.:
Mariager, pumpestation inkl. pumpeump, ca. 6x10 m, bundkote ca. 6 m under terræn
Dania, pumpestation inkl. pumpeump, ca. 10x10 m, bundkote ca. 8 m under terræn
Vive, pumpestation, ca. 4x5 m, bundkote ca. 3,5 m under terræn.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 17.4.2016 Completion 1.2.2017

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der vil blive stillet krav om sikkerhedsstillelse i henhold til AB 92 med eventuelle ændringer. Vilkår vil fremgå af udbudsbetingelserne.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finansierings- og betalingsvilkår vil fremgå af udbudsbetingelserne.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen særlig retlig form. Såfremt ordren tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører (f.eks. et konsortium), skal deltagerne i sammenslutningen påtage sig solidarisk og ubegrænset hæftelse for kontrakten og afgive en skriftlig erklæring på dette. Endvidere skal de udpege en fælles befuldmægtiget med hvem alle aftaler kan træffes. En virksomhed kan kun deltage i et konsortium. Tilsvarende kan underentreprenører og rådgivere ikke deltage som underentreprenører eller rådgivere for flere tilbudsgivere.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Gyldig ansvarsforsikring. Krav til dækning og vilkår vil fremgå af udbudsbetingelserne. Det er et krav, at leverandøren ikke har ubetalt forfalden gæld til det offentlige i henhold til lov om begrænsning af skyldneres muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger og om ændringer af visse andre love.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Navn, adresse og selskabsform. Oplysning om virksomhedens kontaktperson, herunder telefon nr. og mailadresse. For selskaber med personlig hæftelse skal ejerforhold samt eventuelle begrænsninger i virksomhedens hæftelse tillige oplyses.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: En Underskrevet erklæring om virksomhedens økonomiske nøgletal for de seneste 3 regnskabsår, herunder oplysninger vedrørende omsætning, resultat efter skat, egenkapital og aktiver i det seneste disponible regnskabsår, afhængigt af hvornår ansøgeren blev etableret eller startede sin virksomhed.

—

Såfremt en ansøger ønsker at basere sin ansøgning på andre enheders (underentreprenørers) økonomiske og finansielle kapacitet, skal ansøger vedsende dokumentation for, at den pågældende underentreprenør stiller sine økonomiske og finansielle ressourcer til rådighed, f.eks. ved fremlæggelse af erklæring fra denne enhed. Indsendes den pågældende dokumentation ikke, vil ansøgers ansøgning om prækvalifikation blive bedømt uden hensyn til den pågældende underentreprenør.

—

Som mindstekrav kræves en soliditetsgrad på mindst 10 % i det seneste disponible regnskabsår.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Min. 3 referencer vedrørende bygning af spildevandspumpestationer. Referencerne skal omfatte en beskrivelse af de udførte arbejder, tidspunktet for udførelsen, kundenavn samt kontaktoplysninger på kontaktperson.

—

Kort beskrivelse af virksomhedens kvalitetssikrings- og miljøledelsessystem (eksempelvis ISO-certificering) max 5 A4-sider.

—

Såfremt en ansøger ønsker at basere sin ansøgning på andre enheders (underentreprenørers) tekniske kapacitet, skal ansøger vedsende dokumentation for, at den pågældende underentreprenør stiller sine tekniske ressourcer til rådighed, f.eks. ved fremlæggelse af erklæring fra denne enhed. Indsendes den pågældende dokumentation ikke, vil ansøgers ansøgning om prækvalifikation blive bedømt uden hensyn til den pågældende underentreprenør.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

14.1.2016 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Såfremt ansøgningen indgives af en sammenslutning af økonomiske aktører, f.eks. et konsortium, skal ansøgningen være bilagt en organisationsplan, der beskriver den enkelte deltagers rolle i sammenslutningen, herunder hvilken del af den samlede leverance, som både de enkelte deltagere og eventuelle underleverandører vil forestå.

Hvis den endelige kontrakt forventes indgået af et til lejligheden stiftet selskab, skal det af organisationsplanen fremgå, hvordan selskabet vil blive stiftet og ejet. Hvis en sammenslutning af økonomiske aktører prækvalificeres, vil den med ansøgningen om prækvalifikation bilagte organisationsplan være forpligtende for alle deltagere i sammenslutningen og sammenslutningens deltagerkreds vil ikke kunne reduceres under udbudsprocessen, medmindre ordregiveren giver accept hertil.

Såfremt ordren tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører (f.eks. et konsortium), skal deltagerne i sammenslutningen påtage sig solidarisk og ubegrænset hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget, som varetager korrespondancen med den ordregivende myndighed. Såfremt en ansøger vil basere sin ansøgning på en underleverandørs økonomiske/finansielle kapacitet eller tekniske kapacitet skal ansøger godtgøre, at denne råder over de ressourcer /kompetencer, der er nødvendige for kontraktens udførelse f.eks. ved den pågældende underleverandørs tilsagn om at stille de nødvendige ressourcer/kompetencer til rådighed for ansøgeren.

Ansøgning skal fremsendes i 2 hard copy eksemplarer samt 1 USB-stik med pdf-version af indholdet, Materialet fremsendes til adressen beskrevet i Bilag A afsnit III. De 2 hardcopyversioner skal mærkes med hhv. »Original« og »Kopi«. I tilfælde af afvigelser i de 2 versioner har »original«-materialet forrang

Der vil blive prækvalificeret 3-5 virksomheder til at afgive tilbud under forudsætning af, at der indkommer mindst 5 konditionsmæssige ansøgninger. Ved udvælgelsen blandt de kvalificerede ansøgere/virksomheder vil Mariagerfjord Vand vælge de virksomheder, der i lyset af den udbudte opgaver og ønsket om optimal konkurrence har den bedste økonomi, jf. pkt. III. 2.2, og den bedste tekniske kapacitet, jf. pkt. III.2.3, med hovedvægten på den tekniske kapacitet og i den forbindelse ansøgerens erfaringer fra lignende projekter.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark
E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Internet address: www.klfu.dk/

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret. Fristen begynder dog først, når der i underretningen er angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for ordregiverens beslutning. I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

1). 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

2). 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået. Lige som ovenfor er det en betingelse for, at fristen begynder at løbe, at underretningen indeholder en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen.

3). 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstillperioden, jf. lovens § 3, stk. 1.

I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1. Klagenævnet for Udbuds e-mailadresse er angivet i punkt VI.4.1). Klagevejledningen fra Klagenævnet for Udbud kan findes her.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.12.2015